



TRIBUNAL REGIONAL ELEITORAL DE SERGIPE

CENAF, Lote 7, Variante 2 - Bairro Capucho - CEP 49081-000 - Aracaju - SE - <http://www.tre-se.jus.br>
-(79) 3209-8727-secon@tre-se.jus.br

APOSTILA

NÚMERO	1	INSTRUMENTO	Contrato 26/2024
--------	---	-------------	------------------

OBJETO	Contratação de empresa especializada em serviços de intérpretes/tradutora(e)s da Língua Brasileira de Sinais - Libras.
CONTRATADA / CNPJ	F A Ferrari de Souza., CNPJ 14.945.616/0001-40
PROCESSO	0005701-22.2025.6.25.8000

Ajusta-se o Instrumento Contratual por meio da presente Apostila, com fundamento no item 3.4 do Termo de Referência (Anexo I do Ato Convocatório do Pregão Eletrônico 90020/2024), nos itens 9.2, 9.2.1 da cláusula nona do Contrato 26/2024 e no art. 92, V e §3º da Lei 14.133/2021, objetivando reajustar, com efeitos financeiros a partir dia agosto/2025, os preços unitários contratados em 5,225220%, conforme variação do IPCA-IBGE no período de agosto de 2024 a julho de 2025.

Registra-se a alteração do item 1.2 da cláusula primeira do Contrato 26/2024, que vigorará com a redação a seguir.

**CLÁUSULA PRIMEIRA - DO OBJETO E DOS REQUISITOS DE
QUALIFICAÇÃO PROFISSIONAL**

(...)

1.2 Detalhamento.

Item	Código SIASG	Especificação do Serviço	Descrição Complementar	Métrica	Estimativa de horas	Valor unitário da hora	Valor Total do Serviço
			Prestação de serviços de tradução-interpretação de Libras (Língua Brasileira de Sinais) para a língua portuguesa e		198 horas e 56 minutos (198,93h)	R\$ 132,95	R\$ 26.447,74

	<p>vice-versa, em qualquer modalidade em que estas se apresentarem, seja falada (oral-auditiva), sinalizada (visual-espacial) ou escrita, nas formas simultânea ou consecutiva, AO VIVO E PRESENCIAL e/ou REMOTAMENTE, durante as Sessões Plenárias, nas Cerimônias de Diplomação, nas Cerimônias de Entrega da medalha do Mérito Eleitoral, nos Fóruns de Gestão Estratégica, nas Audiências Públicas e nos demais eventos a serem realizados na sede do TRE/SE e/ou na cidade de Aracaju/SE.</p>	Horas	101 horas e 4 minutos (101,07h)	R\$ 139,90 R\$ 14.139,69
	Prestação de serviços de tradução-interpretação de Libras (Língua Brasileira de Sinais) para a língua portuguesa e vice-versa, em qualquer modalidade em que		9	R\$ 96,05 R\$ 864,45

1	1263-7	Serviços de interpretação simultânea em Língua Brasileira de Sinais - Libras	estas se apresentarem, seja falada (oral-auditiva), sinalizada (visual-espacial) ou escrita, nas formas simultânea ou consecutiva, GRAVADA, para divulgação de peças e campanhas institucionais ou outros eventos similares, que poderão ser desenvolvidos pelo TRE/SE em diversas plataformas na internet.	Horas	1	R\$ 101,07 R\$ 101,07
				22 horas e 30 minutos (22,5h)	R\$ 198,45	R\$ 4.465,12
		Prestação de serviços de tradução-interpretação de Libras (Língua Brasileira de Sinais) para a língua portuguesa e vice-versa, em qualquer modalidade em que estas se apresentarem, seja falada (oral-auditiva), sinalizada (visual-espacial) ou escrita,	Horas			

	<p>nas formas simultânea ou consecutiva, AO VIVO E PRESENCIAL, durante os domingos de Eleições (1º e 2º turnos).</p>		Sem saldo	R\$ 208,82	Não se aplica
	<p>Prestação de serviços de tradução-interpretação de Libras (Língua Brasileira de Sinais) para a língua portuguesa e vice-versa, em qualquer modalidade em que estas se apresentarem, seja falada (oral-auditiva), sinalizada (visual-espacial) ou escrita, nas formas simultânea ou consecutiva, AO VIVO EM AMBIENTE REMOTO, para atendimento de demandas originárias das Zonas Eleitorais do Estado de Sergipe.</p>	Horas	<p>94 horas e 34 minutos (94,57h)</p> <p>94 horas e 34 minutos (94,57h)</p>	<p>R\$ 144,75</p> <p>R\$ 152,31</p>	<p>Não se aplica</p> <p>R\$ 14.403,95</p>
		Total de horas	427 horas e 4 minutos	Valor total da contratação	R\$ 60.422,02

Des. Diógenes Barreto
Presidente do Tribunal Regional Eleitoral de Sergipe



Documento assinado eletronicamente por **DIÓGENES BARRETO, Presidente**, em 02/10/2025, às 17:54, conforme art. 1º, III, "b", da Lei 11.419/2006.



A autenticidade do documento pode ser conferida no site https://sei.tre-se.jus.br/sei/controlador_externo.php?acao=documento_conferir&id_orgao_acesso_externo=0 informando o código verificador **1748388** e o código CRC **D6ADBAFE**.

0005701-22.2025.6.25.8000

1748388v1